

ПРОГРАММА
СООТВЕТСТВИЯ

АНТИ-КОРРУПЦИЯ

BOUYGUES

СОДЕРЖАНИЕ

ГЛАВА I ПРОГРАММА СООТВЕТСТВИЯ АНТИ-КОРРУПЦИЯ

04

1. Цель программы соответствия
2. Позиция Группы: запрет коррупционных практик
3. Обязанности ясности и бдительности
4. Ответственность руководства - Позиция руководства
5. Назначение ответственного по Программе соответствия
6. Информация и обучение
7. Профилактика
8. Контроль
9. Санкции - Отношение к принятию в случае обнаружения коррупционной практики

05

06

07

09

12

13

ГЛАВА II СИНТЕТИЧЕСКАЯ ПРЕЗЕНТАЦИЯ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВ ДЛЯ БОРЬБЫ С КОРРУПЦИЕЙ

14

1. Нарушения и санкции
2. Международные конвенции
3. Эффективность репрессий: компетенция уголовного судьи - Судебное сотрудничество - Денонсация

19

20

ГЛАВА III ПРАВИЛА ГРУППЫ, ПРИМЕНИМЫЕ К ШЕСТИ ПРАКТИКАМ, КОТОРЫЕ МОГУТ СКРЫВАТЬ РИСК КОРРУПЦИИ

23

1. Подарки и услуги
2. Политическое финансирование
3. Меценатство
4. Спонсорство
5. Использование коммерческих посредников
6. Лоббирование (представление интересов)

25

27

29

35

ГЛАВА IV ПОЛЕЗНЫЕ ССЫЛКИ

38

ВВЕДЕНИЕ

В дополнение к нашему кодексу этики мне хотелось разработать Программу по борьбе с коррупцией, которая является конкретным и оперативным кодексом поведения.

Многие национальные законы и основные международные конвенции значительно усилили подавление коррупции, на что компании могут только надеяться. Эти акты призывают компании самим бороться с коррупцией, приняв программу соответствия.

Конечно, наша Группа запрещает любой акт коррупции. Будущее Группы основывается на доверии, на которое она вдохновляет своих заказчиков, сотрудников, акционеров и частных или государственных партнеров: ее развитие будет обеспечиваться только ответственным, прозрачным и честным отношением к ним.

Отказ от любой коррумпированной практики должен быть фундаментальным требованием для каждого сотрудника. Я особенно привлекаю внимание любого руководителя компании или оперативного подразделения Группы к его обязанностям в этой области. Я прошу его внимательно ознакомиться с содержанием этой Программы соответствия, распространять ее среди своих сотрудников и обеспечить эффективное осуществление ее правил запрета, предотвращения и контроля как во Франции, так и за рубежом.

Все должны понимать, что Группа бескомпромиссна по соблюдению правил, запрещающих коррупцию. Все сотрудники, которые могут подвергаться риску коррупции, должны быть обучены и не оставаться в одиночестве, когда они фактически сталкиваются с этим. Пусть данные сотрудники знают, что каждый раз они могут рассчитывать на своё руководство в компании, что она выполняет свои обязанности, что она осведомляет их с помощью лиц, ответственных за этику, и что она поддерживает их, когда они принимают правильные решения.

Мартен Буиг,
Президент-генеральный директор

ГЛАВА I

ПРОГРАММА СООТВЕТСТВИЯ АНТИ-КОРРУПЦИЯ

1. ЦЕЛЬ ПРОГРАММЫ СООТВЕТСТВИЯ

Настоящая Программа соответствия («Программа соответствия») дополняет Статью 16 Кодекса этики Группы¹, согласно которой любая деятельность в Группе, в частности переговоры и исполнение контрактов, никоим образом не должна приводить к коррупционным действиям или торговле влиянием, или связанных с этим преступлений, вне зависимости происходит ли эта деятельность в частном или государственном секторе. Она уточняет позицию Группы, а также вытекающие из нее обязательства и обязанности. В главе I Программы соответствия предусмотрены меры по информированию, предотвращению, контролю и санкциям, которые должны быть внедрены в рамках каждой Профессии Группы² по инициативе каждого Генерального директора профессии.

В главе II дается краткий обзор законодательства о борьбе с коррупцией, в частности коррупционные преступления, с торговлей влиянием, а также с соответствующими правонарушениями.

В этой программе термин «коррупция» относится ко всем этим преступлениям.

В главе III излагаются правила и рекомендации Группы, применяемые ко шести видам практик, которые могут содержать риск коррупции.

2. ПОЗИЦИЯ ГРУППЫ: ЗАПРЕТ ПРАКТИК КОРРУПЦИИ

Акты коррупции полностью противоречат ценностям Группы и этическим принципам, к которым она присоединяется: следовательно, любому руководителю или сотруднику запрещается любая практика, на национальном или международном уровне, заключающаяся в подкупе себя или частного или публичного лица, напрямую или через посредника. Они запрещают своим субподрядчикам или со-подрядчикам - и любому другому партнеру - практиковать коррупцию. Они также запрещают совершать близкие к ним преступления (торговля влиянием, утаивание фаворитизма, незаконный захват интересов, отмывание денег и т.д.)

⁽¹⁾ В настоящей Программе Соответствия термин "Группа" или "группа Буиг" обозначает компанию Bouygues SA и все фирмы и подразделения французского или иностранного права, "контролируемые" напрямую или косвенно компанией Bouygues SA. Понятие "контроль" понимается как и в объединенных положениях статей L 233-3 и L 233-16 Коммерческого кодекса и включает, соответственно, как "контроль права" так и "фактический контроль". Когда компания или подразделение являются предметом "совместного контроля", принципы, изложенные в настоящей Программе, также применяются в соответствии с законом для этой компании или подразделения. Компании или подразделения, на которые компания или подразделения Группы имеют только "заметное влияние", не являются частью Группы. Однако, компании или подразделения Группы обеспечивают, чтобы деятельность данных фирм или подразделений проводилась в соответствии с аналогичными или схожими принципами, изложенными в настоящей Программе. ⁽²⁾ В настоящей Программе термин «Métier»/Бизнес-сегмент обозначает каждую из профессий, выполняемую Группой, а именно, на дату настоящей Программы, в Гражданском строительстве (Bouygues Construction), в недвижимости (Bouygues Immobilier), Дороги (Colas), в Средствах массовой информации (TF1) и в Телекоммуникациях (Bouygues Telecom).

Группа настаивает на том, что все акты коррупции запрещены, будь то в государственном секторе или в частном секторе.

3. ОБЯЗАННОСТИ ЯСНОСТИ И БДИТЕЛЬНОСТИ

3.1 Обязанность ясности

Каждый должен знать о серьезности и строгости уголовных санкций и других негативных последствий, которые несет юридическое лицо, совершившее акт коррупции во Франции и/или за рубежом. Эти последствия тем более серьезны, что коррупционный факт может быть предметом преследования в нескольких странах.

Несоблюдение национальных и/или международных положений о коррупции имеет чрезвычайно серьезные последствия для Группы:

- ужесточение условий доступа к банковскому кредиту и инвесторам;
- ограничение доступа к государственным и частным рынкам;
- путем ограничения его способности вести свой бизнес (заккрытие соответствующей компании или консолидация активов, назначение судебными органами третьей стороны для контроля за деятельностью компании);
- подрывая его репутацию большим освещением в СМИ случаев коррупции в средствах массовой информации;
- ограничивая его ресурсы из-за выплаты очень высоких штрафов.

Всем следует также знать, что такое нарушение может привести к тому, что физическим лицам, помимо дисциплинарных санкций, будут предъявлены очень тяжкие уголовные санкции (тюрьма и штрафы).

3.2 Обязанность бдительности

Любой руководитель и/или сотрудник должен проявлять бдительность в осуществлении своей деятельности. Некоторые практики, которые могут содержать риски нарушения положений о коррупции (использование коммерческих посредников, подарки, проживание, политические взносы, пожертвования на благотворительные цели, платежи за облегчение и т. д.), каждый должен соблюдать принципы, изложенные в настоящей Программе соответствия, и задавать вопросы юридическим отделам, для того чтобы вести свою деятельность в строжайшем соблюдении законности.

Любой руководитель или сотрудник, отвечающий за оперативную деятельность, должен проявлять бдительность в своих отношениях с любыми партнерами (заказчиками, поставщиками, со-подрядчиками, субподрядчиками, поставщиками услуг, консультантами, посредниками). Например, особая бдительность должна выполняться, когда заказчик обязывает субподрядчиков, со-подрядчиков или любого другого партнера. Затем следует проверить, имеют ли они связи с указанным заказчиком, особенно в отношении их участия в прибылях. Неспособность партнера соблюдать положения о борьбе с коррупцией может заставить власти сделать вывод о том, что руководитель или сотрудник или юридическое лицо Группы, является соучастником или участником нарушения.

Как правило, руководитель или сотрудник не может входить в отношения с третьим лицом, не зная с кем имеет дело. Каждый должен собрать

информацию, чтобы обеспечить, насколько это возможно, что Группа будет иметь отношения с надежным и честным человеком. Эта обязанность бдительности должна побуждать компании Группы, работающие в иностранной стране, проверять, что их заказчики, консультанты и партнеры имеют серьезную и профессиональную репутацию и не зарегистрированы или не указаны в одном из списков исключений или санкций, публикуемых и регулярно обновляемых некоторыми национальными органами (в частности, OFAC (*Управление по контролю за иностранными активами*) при Департаменте казначейства США, *Британское казначейство (Казначейство Ее Величества)*), *Государственный департамент США, Министерство иностранных дел и по делам Содружества*) или международными организациями (в частности, ООН, Всемирный банк, Европейский союз или Интерпол и т.д.)

Эта обязанность проявлять бдительность также должна привести к тому, чтобы компании Группы узнавали об уровне коррупции в стране, в которой они намерены работать, с целью принятия надлежащих мер профилактики.

Любой руководитель или сотрудник должен проявлять большую бдительность, если третье лицо предложило использовать «непрозрачные» или «экзотические» юридические или финансовые инструменты для структурирования операции, выполнения проекта, заключения сделки или осуществления платежа.

Например, использование следующих инструментов должно предупредить руководителя или сотрудника и привести его к немедленному пониманию вопроса правовых и финансовых направлений:

- использование определенных субъектов (траст, доверительная собственность, фонд и т.д.), компаний, расположенных в "налоговом раю" или оффшорных финансовых центрах или банковских счетов, расположенных в таких зонах;
- использование нестандартных методов или средств платежа (компенсация, натуральная форма оплаты, оплата наличными, неконвертируемые валюты и т. д.), особенно когда у них нет прямой связи со страной исполнения услуги;
- представление контракта в закон, в государственный суд или арбитражный центр, который не имеет международного признания или находится в стране с плохим показателем восприятия коррупции.

4. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ РУКОВОДИТЕЛЕЙ – ПОЗИЦИЯ РУКОВОДИТЕЛЕЙ

4.1 Запретить себе коррумпированную практику, внедрять меры по информированию, предотвращению, контролю и наказанию за нарушения антикоррупционных норм является основополагающей обязанностью руководителей каждого подразделения Группы.

Внимание лидеров обращено на усиление борьбы с коррупцией, которая уже привела (Соединенное Королевство), или которая может привести к тому, что законодатели введут уголовное правонарушение, наказывающее руководителя, который не создал в своей компании эффективные меры по предотвращению коррупции и борьбе с ней (такой проект изучается во Франции).

Настоящая Программа соответствия является общим правилом, которое каждый руководитель должен стремиться соблюдать, продвигать и применять.

4.2 Лидеры и руководящие органы должны проявлять явную приверженность уважению и осуществлению Программы соответствия. С этой целью социальные представители, а также органы управления и менеджмента (административный совет, исполнительный комитет, комитеты управления и т. д.) берут на себя письменное обязательство соблюдать правила, запрещающие коррупцию, и осуществлять Программу соответствия в форме, наиболее подходящей для Métier/ Бизнес-сегмента или ее организации,

данное обязательство должно быть однозначным, твердым и известно всем.

Это явное обязательство должно регулярно обновляться, чтобы показать важность Программы соответствия и поддерживать бдительность, которая должна выполняться всеми, в любое время, в соответствии с Программой соответствия.

5. НАЗНАЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОГО ЗА ПРОГРАММУ СООТВЕТСТВИЯ

5.1 Ответственный по вопросам этики, назначенный в каждой Специальности Группы, отвечает за реализацию Программы соответствия.

В частности, каждый ответственный, назначенный таким образом, вносит в Программу соответствия, утвержденной Группой, **не изменяя ее**, дополнения, иллюстрации, вставки, которые после оценки рисков могут быть подтверждены особенностями

Métier, и которые улучшат его эффективность. Эти дополнения могут быть сделаны только на уровне Métier, а не на уровне любого из его филиалов. Они становятся неотъемлемой частью этой Программы соответствия и, как таковые, должны быть заранее утверждены ответственным за соответствие Группы.

5.2 Внутри каждого значимого подразделения Métier/Бизнес-сегмента, юридический директор (и/или любой другой сотрудник из юридического отдела, которого он назначит) является корреспондентом ответственного за Программу соответствия.

5.3 Руководители и управленческие органы предоставляют ответственным за Программу соответствия и юридическим директорам права, полномочия и средства для обеспечения эффективного осуществления Программы соответствия.

Ответственные за Программу соответствия и юридические директора имеют доступ к руководящим органам, чтобы предупредить их или запросить меры, обеспечивающие эффективность Программы соответствия.

6. ИНФОРМАЦИЯ И ОБУЧЕНИЕ

6.1 Информация

Согласно условиям, которые следует каждой Métier определить, существование Программы соответствия должно быть известно всем внутри Métier/Бизнес-сегмента. О ее существовании также должны знать за пределами заказчики, поставщики, субподрядчики, со-подрядчики или партнеры Métier.

Как предусмотрено ниже, Программа соответствия должна быть доступна любому сотруднику в электронной форме.

Каждый ответственный за Программу соответствия:

- предоставляет руководителям и сотрудникам

заметки о специфических практиках, которые в их Métier требуют особого внимания в борьбе с коррупцией;

- распространяет в кратчайший срок

инструкции по тревоге или обновления знаний сотрудников и руководителей Métier (новые правила; юриспруденция французских или иностранных судов, рекомендация OCDE/ОЭСР, антикоррупционное законодательство и особенности стран, в которых Métier ведет бизнес или планирует обосноваться);

- также гарантирует, что информация,

находящаяся в распоряжении Métier, распространяется, показывая, что третья сторона не обладает требуемым уровнем честности и порядочности, чтобы иметь возможность предупредить любого другого руководителя или сотрудника, который вступает в контакт с таким лицом ;

- обеспечить, чтобы юридическое подразделение

Métier предоставляло информацию, необходимую любому руководителю или сотруднику.

Каждый руководитель, каждое лицо, имеющее ранг директора и ответственность за оперативное подразделение, коммерческий отдел или отдел закупок, следит за тем, чтобы сообщать через регулярные промежутки времени о существовании Программы соответствия, в частности о запретах, которые в ней содержатся.

Не реже одного раза в год ответственные за Программу соответствия Группы и специальностей собираются для обмена передовыми практиками, разработанными для ее осуществления.

6.2 Обучение

Любой руководитель или сотрудник, участвующий в приобретении и заключении контрактов или закупок для своей компании, должен знать и понимать общие положения правил, касающихся борьбы с коррупцией, а также риски, связанные с их нарушением.

В течение года, следующего за их наймом или назначением, работники, которым доверили либо ответственность за филиал или эквивалентное подразделение (отделение, отрасль, проект, стройка и т.д.), либо коммерческую функцию (которую она проявляет по отношению к заказчикам, поставщикам, субподрядчикам, со-подрядчикам и/или партнерам), либо задачу внутри дирекции закупок, должны пройти обучение по борьбе с коррупцией, проводимой или одобренной лицом, отвечающим за Программу соответствия затрагиваемой специальности. Последний определит наиболее подходящий метод обучения и обеспечит периодическую подготовку тех же самых людей для обновления их знаний и их оценки рисков.

Как правило, и чтобы каждый сотрудник, которого это может касаться, понимал, что такое коррупционная практика, а также какие превентивные меры и санкции применяются, каждое подразделение Группы вводит в свои модули обучения, предназначенные для

различных категорий затрагиваемых сотрудников, адаптированный раздел, посвященный соблюдению правил борьбы с коррупцией.

Внутри каждой Métier, в соответствии с ее политикой обучения, создается простой и синтетический общий учебный модуль, доступный в любое время через интранет («электронное обучение/e-learning»). Этот модуль должен быть конкретным, адаптированным к характеристикам Métier и понятным любому сотруднику. Последний должен также там найти, кроме настоящей Программы соответствия, информационные заметки ответственного за Программу соответствия, состояние которых он описывает в статье 6.1 выше. Важность регулярных консультаций по этой программе «электронного обучения» должна быть доведена до сведения сотрудников.

Лица, которые будут отправлены в командировку или экспатриацию в страны с индексом восприятия коррупции *Transparency International* (индекс восприятия коррупции 2013 - смотрите также стр.39) ниже или равный пятидесяти, должны будут отбираться среди осматриваемых профессионалов. Эти лица пройдут до своего отъезда специальное обучение, напоминающее им правила борьбы с коррупцией, в частности с учетом местных особенностей. Контактная информация компетентного юридического директора за их зону деятельности будет отправлена им.

7. ПРОФИЛАКТИКА

7.1 Роль руководителей

Любой руководитель, которому доверили оперативную ответственность за подразделение Группы (филиал, отрасль, подразделение и т. д.) внедряет соответствующие меры для предотвращения

коррупции. Он опирается на ответственного за Программу соответствия и комитет по этике Métier/Бизнес-сегмента.

7.2 Роль и опыт юридических департаментов

Кроме миссий, предоставленных им Программой соответствия, дирекциям или юридическим отделам поручено всегда распространять обучение/подготовку и вести превентивные действия в области коммерческих хороших практик. В частности, они должны следить в любом контракте, который может содержать такой риск, за наличием деклараций, гарантий, обязательств или условий расторжения договора, полезных для предотвращения коррупционных действий.

Любая юридическая дирекция Métier должна иметь среди своего персонала юриста с хорошим опытом в борьбе с коррупцией. Данная юридическая дирекция должна также опираться на криминальных юристов, ответственного за Программу соответствия Métier/Бизнес-сегмента, которая отвечает за выбор этих юристов.

7.3 Роль финансовых и бухгалтерских отделов

Группа имеет "Финансовые принципы", которые представляют собой набор финансовых и бухгалтерских процедур (в частности внутренние бухгалтерские проверки), разработанные и осуществленные финансовыми дирекциями Группы. Их цель - бороться с подверженностью Группы рискам, в частности использование средств оплаты за мошенничество или коррупцию.

Адекватные процедуры регулируют открытие банковских счетов, выдачу

банковских полномочий и кредитных карт, а также проверки счетов-фактур (включая обоснования нематериальных услуг) и платежей во всех формах.

Каждый сотрудник этих дирекций должен знать, что строгость, с которой эти процедуры выполняются, необходима для предотвращения незаконной практики, и что нельзя допускать несоблюдения этих процедур, в том числе несоблюдение правила, согласно которому любой платеж подлежит, по меньшей мере, двойной подписи, правила, согласно которому каждое лицо, чье разрешение требуется, должно обладать способностью и опытом, необходимым для оценки обоснованности и законности платежа или правила, по которому платеж не может быть выполнен без подтверждения.

7.4 Делегирование полномочий - Представительство

Делегирование полномочий лицам, которые несут ответственность за подразделение или отдел или проект, или которые уполномочены выполнять финансовые обязательства, или выполняющие задачу в коммерческой дирекции или в отделе закупок, должно включать положения, напоминающие делегатам об их обязательстве соблюдать положения о борьбе с коррупцией и о запрете какого-либо коррупционного поведения или любого связанного с этим нарушения.

7.5 Трудовой договор - Внутренние правила

В той степени, в которой разрешено трудовым законодательством, рекомендуется, чтобы филиалы Группы:

- включали в трудовой договор сотрудника, которому доверена ответственность за филиал, подразделение или проект, за коммерческую функцию или отдел закупок, пункт, напоминающий ему об обязанности запрета любой практики коррупции;

- и/или включали во внутренние правила компании положение, напоминающее о запрете практики, противоречащей Программе соответствия.

7.6 Проверка соответствия

В соответствии с условиями, которые надлежит каждой Métier определить с участием своего ответственного за Программу соответствия, экзамен на соответствие его деятельности с применимым законодательством и Программой соответствия должен проводиться обязательно во время:

- запуска или, самое позднее, завершения любого важного проекта или значимой операции (приобретение или передача предприятия, договоры о сотрудничестве или объединении и т.д.);

- запуска новой деятельности; или

- размещения в стране, не имеющей хорошей репутации в отношении коррупции, ответственный за соответствие Métier/ Бизнес-сегмента должен предоставить информацию, предупреждающую соответствующих руководителей о ситуации в этой стране.

7.7 Приобретение компаний

При «должной осмотрительности», предшествующей приобретению компании, особое внимание должно уделяться соблюдению этой целевой компанией правил борьбы с коррупцией.

Общие или специфические условия гарантии должны быть получены от продавца, чтобы суметь привлечь его к участию (поскольку целевая компания будет по-прежнему нести риск столкновения с санкциями практик, предшествующих приобретению), кроме предварительно согласованного, подтвержденного и введенного генеральной дирекцией Métier исключения, с участием ответственного за этику. Руководители только что приобретенной компании проследят за тем, чтобы информация, полученная во время "должной старательности", была проверена и примут активное участие, чтобы меры, принятые данной Программой соответствия, были реализованы без промедления.

7.8 Картография рисков

В рамках ежегодного исследования картографии рисков, запрошенного группой Voicugues, каждый филиал Группы проводит анализ рисков коррупции, характерных для деятельности Métier/Бизнес-сегмента. Этот анализ сообщается лицу, отвечающему за Программу соответствия Métier.

7.9 Предупреждение иерархии

Руководитель или сотрудник, который ставит под сомнение практику, которая может содержать риск коррупции, должен проинформировать свою иерархию или свой юридический отдел. Если он узнаёт о практике, которая может быть охарактеризована как коррупция, он в кратчайшие сроки информирует свою иерархию и юридический отдел.

7.10 Профессиональное предупреждение

Руководитель или сотрудник могут также использовать механизм оповещения.

На уровне каждой Métier создан профессиональный механизм оповещения

в соответствии с инструкциями Национальной комиссии по информатике и свободам - CNIL (или с правилами соответствующей страны) и с положениями кодекса этики Группы. Данный механизм покрывает практики коррупции. Ответственный за Программу соответствия является получателем оповещения.

Напомним, в частности, что:

- только будут учитываться ответственным за Программу соответствия согласно принципу презумпции невиновности, факты, данные и информация, сформулированные объективным образом, непосредственно связанные с возможной практикой коррупции и строго необходимые для его проверочных действий;

- после изучения предупреждения, лицо, ответственное за Программу соответствия, конфиденциально информирует соответствующие иерархии. Они проводят соответствующие расследования и решают вместе с юридическими департаментами последующую деятельность по устранению вероятных установленных нарушений, несоблюдений настоящей Программы соответствия и правил в общем, касающихся этики в компании, такие как дисциплинарные санкции или направление в судебные органы. Напоминается, что чрезмерное использование механизма предупреждения/оповещения подвергает его автора санкциям. И наоборот, использование механизма добросовестно, даже если демарш окажется впоследствии необоснованным, не подвергнет его автора никакому наказанию (в соответствии со статьей L. 1161-1 Трудового кодекса во Франции, который прямо предусматривает это).

8. КОНТРОЛЬ

8.1 Роль руководителей

Любой руководитель, на которого возложена оперативная ответственность за подразделение Группы (филиал, отрасль, подразделение и т. д.), обеспечивает регулярность операций, создает соответствующие меры контроля, реагирует при наличии предупреждающего сигнала и использует средства контроля, предоставленные в его распоряжение в Группе или Métier/Бизнес-сегменте. Эти средства описаны ниже.

8.2 Система внутреннего контроля Группы

Борьба с коррупцией является темой системы внутреннего контроля Группы. Специфические положения могут быть к ней добавлены Métier/Бизнес-сегментом, когда это необходимо для обеспечения эффективности Программы соответствия.

Ежегодный мониторинг эффективности Программы соответствия осуществляется благодаря процедуре самооценки принципов внутреннего контроля, применяемых в Métiers и их филиалах.

В случае, если самооценка выявит недостатки в реализации Программы соответствия, будет составлен план действий и как можно скорее осуществлен.

8.3 Внутренние аудиты

В ходе регулярных миссий внутреннего аудита или во время особых миссий, дирекции аудита, с участием ответственных за Программу соответствия, и, при необходимости, при поддержке адвокатов или других поставщиков, должны периодически направляться/командироваться, чтобы

проверить, что операции Группы ведутся в соответствии с принципами Программы соответствия и системой внутреннего контроля Группы или Métier. Каждый должен сотрудничать с аудиторскими службами.

Заключения отчета внутреннего аудита будут доведены до сведения комитета этики Métier. Они должны учитываться при необходимости для усиления Программы соответствия, а также любого механизма, созданного для обеспечения надлежащего выполнения.

8.4 Ежегодные оценки

Применение Программы соответствия и бдительность, осуществляемая в области антикоррупционной практики, являются элементами оценки, учитываемой при ежегодных оценках должностных лиц и директоров (например, признание в течение отчетного периода несостоятельности в профилактике коррупции должно быть учтено).

8.5 Отчетность

В рамках "отчетности" RSE/Социальная ответственность корпораций, отныне требуемой французским законодательством, каждый ответственный за Программу соответствия одного Бизнес-сегмента передаст ежегодно ответственному за этику Группы отчет о применении Программы соответствия, о внесенных улучшениях или тех, которые надо внести, о распространенной информации, о количестве учебных курсов, проведенных в течение года внутри Métier, а также о числе сотрудников, прослушавших эти курсы. Каждый из этих отчетов будет передан в комитет по этике Métier и в комитет

этики административного совета Bouygues SA. В этот отчет также будет включена информация о планах действий, принятых после проверок и аудитов, проводимых в соответствии с вышеуказанными статьями 8.2 и 8.3, информация в то же время передается в комитет отчетов Métiers.

9. САНКЦИИ – ОТНОШЕНИЕ К ПРИНЯТИЮ В СЛУЧАЕ ОБНАРУЖЕНИЯ КОРРУПЦИОННОЙ ПРАКТИКИ

Когда предприятие обнаруживает факт коррупции своими собственными средствами контроля, оно берет на себя, после проверки фактов и запрашивая необходимых внутренних и внешних консультантов, судебные разбирательства и действия, доступные ему, например, в форме жалобы в судебные органы.

Руководитель или сотрудник, который подверг свою компанию последствиям коррупции, подвергается санкциям, в частности отмене его социального мандата, дисциплинарному взысканию, увольнению, даже в отсутствие судебного разбирательства.

Штрафы и любые другие санкции или денежное возмещение, которые будут наложены юрисдикцией на руководителя или сотрудника, будут выплачиваться за его счет.

Компания должна положить конец его участию в сложившейся практике и исправить его поведение по собственной инициативе. Следует напомнить, что эта инициатива может стать смягчающим обстоятельством.

Компания должна расторгнуть любые отношения, в том числе договорные, с субподрядчиком, со-подрядчиком или любым партнером, который совершил акт коррупции.

Компания должна оказать всестороннюю помощь в проведении текущего расследования; следует напомнить, что препятствование расследованию должностных лиц является преступлением.

ГЛАВА II СИНТЕТИЧЕСКАЯ ПРЕЗЕНТАЦИЯ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА ПО БОРЬБЕ С КОРРУПЦИЕЙ

1. ПРЕСТУПЛЕНИЯ И ИХ САНКЦИИ

Невозможно представить все антикоррупционное законодательство. Ниже будет описано только французское законодательство. Но оно очень близко ко многим иностранным законам и может рассматриваться как нечто характерное для того, что такое антикоррупционные законы.

Определение преступлений

ЧТО МЫ ПОНИМАЕМ ПОД КОРРУПЦИЕЙ?

Это факт дарения, обещания, предоставления или принятия в качестве подарка какого-то преимущества, неполагающегося физическому или юридическому лицу, государственному или частному лицу (государственный избранник или депутат местного органа власти, французский или иностранный чиновник, член международной организации, руководитель или сотрудник компании, покупатель, профсоюзный деятель и т.д.), чтобы он выполнял или воздержался от выполнения своих функциональных действий с целью поощрения интересов взяткодателя (это преступление называется **«Активная коррупция»**).

Факт принятия или требования выгоды для совершения своего функционального действия в интересах взяткодателя также осуждается как акт коррупции (это преступление называют **«пассивной коррупцией»**).

Акт коррупции состоялся, даже если:

- уплата денег, предоставление преимущества не совершено;
- нет принципиального согласия другой стороны;
- это посредник, который выполняет акт коррупции;
- мошенническое намерение не установлено;
- предлагаемое преимущество не является финансовым, а натуральным: бесплатные ваучеры для покупки продуктов; наем кого-либо, связанного с лицом, которое пытаешься подкупить; авиабилет; отдых; работа и т. д. ;
- взяточничество получает руководитель или сотрудник частной компании (или требуется этими лицами).

Если компания Группы является жертвой практики вымогательства или эквивалентной практики (ситуация экономического насилия, такая как, например, злоупотребление властью с серьезными и эффективными последствиями выставить компанию неспособной выполнить основные обязательства), эта компания должна использовать все доступные правовые средства для противодействия ей. Если она не может этого сделать, она должна использовать доступные ей средства правовой защиты и способы, которыми располагает.

ЯВЛЯЮТСЯ ЛИ АКТЫ УПРОЩЕНИЯ ПЛАТЕЖЕЙ АКТАМИ КОРРУПЦИИ?

Термин "платежи с упрощением" относится к неполагающимся оплатам,

как правило, невысокой стоимости, предоставленные государственным служащим на низком иерархическом уровне (или ими требуемые), для облегчения операции или выполнения обычных административных действий (таможенное оформление, получение визы, разрешения и т.д.). Важность платежа оценивается в зависимости от местного контекста, сумма, считающаяся скромной для того, кто ее дает, может быть очень существенной с точки зрения среднего местного дохода.

В Конвенции ОЭСР¹ считают, что платежи за упрощение формальностей не являются коррупционным правонарушением, но рекомендуют государствам «бороться с этим разрушающим явлением». В Соединенных Штатах платежи по упрощению формальностей допускаются, но условия для соответствия, чтобы не нарушать порядок, всё больше и больше ограничительны. Конвенция ООН² не делает исключений для этих платежей в своем определении фактов коррупции. Прежде всего, все большее число стран, таких как Франция и Соединенное Королевство, ясно дали понять, что платежи за упрощение формальностей являются преступным актом коррупции. Программа «Соппротивление», разработанная под эгидой ООН, приглашает отказаться от облегчения платежей, за одним исключением, безопасность сотрудников.

Позиция Группы заключается в том, чтобы запретить любому руководителю или сотруднику брать на себя инициативу в предоставлении любого платежа для

упрощения формальностей с целью получения ненадлежащего преимущества, за исключением случаев реальной, непосредственной и серьезной угрозы для жизни, целостности и безопасности сотрудника.

ЧТО ТАКОЕ ТОРГОВЛЯ ВЛИЯНИЕМ?

Торговля влиянием это обращение с просьбой к лицу, посредством контрагента, использовать его фактическое или предполагаемое влияние на другого человека, чтобы получить от того преимущество или решение (активная торговля влиянием).

Согласие выполнять свое влияние или требовать контрагента повлиять также осуждается как торговля влиянием (пассивная торговля влиянием).

КАКИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ СВЯЗАНЫ С КОРРУПЦИЕЙ?

Одним из примеров является правонарушение, существующее только во Франции, фаворитизм, который является тем фактом, что государственный орган нарушает при заключении государственного контракта или делегации государственной службы равенство кандидатов, предоставляя несправедливое преимущество одному из конкурентов. Получателям контракта может быть предъявлен иск за сокрытие преступления фаворитизма, если они осведомлены о мошенническом присвоении контракта или за соучастие, если они участвовали в махинациях, которые привели к мошенническому присвоению.

[1] Организация экономического сотрудничества и развития

[2] Организация объединенных наций

В Соединенном Королевстве руководитель подвергается уголовным санкциям, если он не внедрит в своей компании достаточные меры профилактики и борьбы с коррупцией.

В Соединенных Штатах, неспособность учесть предупреждающие сигналы, и следовательно, не начать расследования и не применить меры по устранению сомнений или предотвращению правонарушения, может быть уголовно санкционировано на основании закона борьбы с коррупцией.

КАКИЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ ЗАЧАСТУЮ ДОБАВЛЯЮТСЯ К КОРРУПЦИОННОМУ ПРЕСТУПЛЕНИЮ?

Акт коррупции также можно расценить как злоупотребление доверием или злоупотребление имуществом товарищества (в зависимости от того, является ли автор сотрудником или руководителем). Например, в деле Кариньона, палата по уголовным делам Кассационного суда (постановление от 27 октября 1997 года) заявила, что *«независимо от краткосрочного преимущества, которое он может обеспечить, использование социальных фондов, имеющих единственной целью совершение преступления, такого как коррупция, противоречит социальным интересам в том, что он подвергает юридическое лицо риску уголовного и налогового наказания против самого себя и его руководителей, и подрывает его доверие и репутацию»*.

Акт коррупции часто приводит к фальсификациям бухгалтерского учета (например, раздуванию накладных расходов или гонораров). Они являются предметом очень тяжелых уголовных наказаний.

КАКОВА ДЛИТЕЛЬНОСТЬ СРОКА ДАВНОСТИ?

Во Франции, срок давности по коррупции длится три года, считая с последнего совершенного акта (например, последний платеж или, в случае сокрытия преступления, считая от обнаружения преступления). Но наказание может быть реализовано спустя этот срок, вменяя в вину взяточдателя, злоупотребление имуществом товарищества. В США срок давности составляет пять лет (увеличенный на три дополнительных года, если требуется получение доказательств из за границы). В Соединенном королевстве преступление не подлежит закону о давности.

САНКЦИИ

Во Франции

Преступления с подкупом и торговля влиянием могут привести к уголовной ответственности физическое лицо, а также юридическое, на которое он работает. Франция, безусловно, является одной из самых репрессивных стран. Очень важный закон (закон от 6 декабря 2013 года о борьбе с налоговым мошенничеством и крупными экономическими и финансовыми преступлениями) значительно укрепил средства борьбы с коррупцией (создание финансового прокурора Республики с национальной юрисдикцией; создание в полиции центрального отделения по борьбе с коррупцией; освобождение или сокращение штрафов для «раскаявшихся»; защита осведомителей или государственных служащих; расширение определения отмывания денег; разрешение специальных методов расследования). Были увеличены санкции, включая уровень штрафов:

САНКЦИИ ВО ФРАНЦУЗСКОМ ПРАВЕ ЗА КОРРУПЦИОННЫЕ ПРЕСТУПЛЕНИЯ ИЛИ ТОРГОВЛЮ ВЛИЯНИЕМ

	Физические лица	Юридические лица
Основные штрафы	• Тюремное заключение: от 5 до 10 лет • Штрафы: 500 000 € - 1 М€ и в 2 раза больше выручки от нарушения • Тот, кто разоблачает эти нарушения может воспользоваться уменьшением (- 50 %) или освобождением от своего наказания.	• Максимальный штраф - За преступные действия: до 10% от среднего годового оборота за последние три финансовых года. - За действия уголовного характера: до 20% от среднегодового оборота за последние три финансовых года.
Дополнительные штрафы	• Лишение политических, гражданских и семейных прав • Запрет на осуществление государственной должности или на профессиональную или социальную деятельность в ходе осуществления или в случае совершения которого было совершено преступление (максимум пять лет) • Публикация или распространение полученного решения • Конфискация вещи, которая послужила или была предназначена для совершения преступления или вещи, которая является предметом преступления • Запрещение въезда на территорию на 10 лет или окончательно	• Запрет на осуществление профессиональной или общественной деятельности • Помещение под судебный надзор • Закрытие учреждений компании, послуживших совершению осуждаемых фактов • Исключение из государственных контрактов; запрет предлагать публице финансовые ценные бумаги • Конфискация вещи, которая послужила или была предназначена для совершения преступления или вещи, которая является предметом преступления • Публикация или распространение вынесенного решения

Злоупотребление имуществом наказывается пятилетним тюремным заключением и штрафом в размере 375000 евро, штрафами до семи лет лишения свободы и 500000 евро, если злоупотребление общественным имуществом было выполнено либо посредством открытых счетов, либо контрактов, заключенных с организациями, созданными за рубежом, либо подменой юридического или физического лица или любой организации, доверительной собственности или учреждения, основанного за границей.

Жертва взяточничества может требовать компенсации в гражданских судах. В ближайшем будущем одобренные национальные антикоррупционные

ассоциации смогут взять на себя функции гражданских сторон в отношении взяточничества, коррупции и отмывания денег.

Важно отметить, что акт коррупции, совершенный на момент заключения сделки, делает недействительным контракт. Обычно, в случае недействительности, компания может получить возмещение в пределах суммы "полезных расходов", которые она затратила в пользу юридического лица публичного права. Но если договор был получен путем взяточничества, французские суды делают вывод, что компания лишена этого права на компенсацию.

За рубежом

Можно сказать, что во всех странах уголовные санкции столь же жестоки, как и во Франции. С другой стороны, во многих странах штрафы намного выше, особенно в англосаксонских странах.

В некоторых странах существуют дополнительные средства, которые могут сочетаться с санкциями, характерными для коррупционного правонарушения.

Например, может быть подан групповой иск, сопровождаемый возмещением ущерба (США, Канада и т.д.).

Некоторые страны доходят до смертного приговора (часто заменяемого пожизненным заключением) должностных лиц, осужденных за коррупцию.

Наконец, следует помнить, что один и тот же акт коррупции подлежит нескольким приговорам в каждой стране, связанной с элементом преступления.

Приговоры, вынесенные в рамках международных арбитражей, утвердили упомянутое выше французское решение: любая компенсация расходов, понесенных при исполнении контракта, была отказана компании-взяточдателю, недействительность контракта была объявлена из-за акта коррупции на момент его заключения.

Некоторые международные примеры позволяют измерять последствия коррупционных действий:

Siemens (Германия)	США: 350 миллионов дол (SEC ¹) и 450 миллионов USD (DOJ ²) Германия : 854 миллионов USD Расходы на адвоката: 1 миллиард USD Назначение консультанта Соответствия (бывший член ФБР). 12 человек приговорены к тюрьме и штрафам. Отставка двух директоров-президентов Siemens.
KBR Halliburton (США)	США: 579 миллионов USD Международный приказ об аресте бывших руководителей (судебное преследование закрылось мировой сделкой).
Total (Франция)	США: 245,2 миллионов USD (DOJ), 153 миллионов USD (SEC) Обязательство улучшить свою Программу правил борьбы с коррупцией с консультантом Соответствия, назначенным SEC.
BAES (Соединённое королевство)	США: 400 миллионов USD Соединённое королевство: 30 миллионов GBP
Daimler (Германия)	США: 185 миллионов USD
Technip (Франция)	США: 338 миллионов USD
Snamprogetti Netherlands BV / ENI Spa (Нидерланды / Италия)	США: 365 миллионов USD
JGC Corporation (Япония)	218,8 миллионов USD

(1) SEC : Комиссия по Безопасности и Обмену (США) (2) DOJ : Департамент правосудия (США)

2. МЕЖДУНАРОДНЫЕ КОНВЕНЦИИ

Борьба со всеми формами коррупции является всеобщей проблемой, которая является предметом многих международных конвенций. Подписывая

эти конвенции, страны обязуются принимать очень строгие и эффективные положения в различных областях, перечисленных в таблице ниже, в которой представлены основные международные конвенции:

	КОНВЕНЦИИ				
	(число стран, ратифицировавших конвенцию*)				
	OCDE (41)	ONU (171)	Совет Европы Страсбург Уголовный (45)	Конвенция Союза Гражданский Африки (35) (34)	
Активная коррупция	Х	Х	Х	Х	Х
Пассивная коррупция		Х	Х	Х	Х
Отмывание	Х	Х	Х	N/A	Х
Обязательства по предотвращению коррупции		Х		N/A	Х
Общественный сектор	Х ¹	Х	Х	Х	Х
Частный сектор		Х	Х	Х	Х
Судебное сотрудничество / экстрадиция	Х	Х	Х	Х	Х
Содействовать расширенной компетенции государств	Х	Х	Х		Х
Штраф за нарушение	Х	Х	Х	N/A	Х
Ответственность юридического лица	Х	Х	Х		
Устрашающие санкции	Х	Х	Х	Х ²	Х
Компенсация жертвам / возврат активов		Х		Х ³	Х
Защита информаторов		Х	Х	Х ⁴	Х
Контроль счетов	Х	Х	Х	Х	Х
Отказ от банковской тайны	Х	Х	Х		Х
Более долгий срок давности	Х	Х		Х	

N/A : не применимо

[*] 21а июля 2014 года

[1] касается только коррупции иностранных публичных должностных лиц

[2] защищает только сотрудников от компании, которую они осуждают

[3] Это и есть цель конвенции.

[4] Ущерб, подлежащий возмещению, понимается очень широко и нацелен как на уже нанесенный имущественный ущерб, так и на упущенную выгоду и экстра-имущественный ущерб.

3. ЭФФЕКТИВНОСТЬ БОРЬБЫ С ПРЕСТУПНОСТЬЮ: ЮРИСДИКЦИЯ УГОЛОВНОГО СУДЬИ - СУДЕБНОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО - РАЗОБЛАЧЕНИЕ

Юрисдикция уголовного судьи

Под воздействием международных конвенций, представленных выше, большинство стран имеют очень сильное законодательство в области борьбы с коррупцией, предоставляя своим репрессивным судьям обширную экстра-территориальную юрисдикцию.

Например, вопреки распространенному мнению, юрисдикция французского судьи не ограничивается преступлениями, совершенными исключительно на французской территории. Она также распространяется на (i) преступления, совершенные частично только на французской территории, (ii) преступления, совершенные гражданами Франции за рубежом, (iii) преступления, совершенные иностранными лицами, если жертва из Франции.

Судья США уполномочен преследовать и наказывать иностранных лиц или компании, совершивших акты коррупции за границей, если **основная часть преступления была совершена на территории США**: схема перевода денег, замешивающая США; обмен электронной почтой через Соединенные Штаты; встречи на территории Соединенных Штатов и т. д.

Английский судья правомочен санкционировать любое преступление, совершенное за границей, лицом или компанией, имеющей «тесную связь» с Соединенным Королевством.

Иностранная компания, осуществляющая «часть своего бизнеса» в Соединенном Королевстве, может там преследоваться: некоторые транзакции в Соединенном Королевстве кажутся достаточными для возбуждения юрисдикции английского судьи.

Цель международных конвенций и национальных законов заключается в том, что больше нет «зоны безнаказанности». Все недавние законодательные изменения направлены на то, чтобы сделать офшоринг преступления или географическое разделение преступления иллюзорным в попытке избежать правосудия.

Судебное сотрудничество

Тесное и регулярное сотрудничество между судебными органами разных стран также способствует выявлению и пресечению правонарушений.

Во Франции финансовый прокурор и группа специализированных магистратов - финансовое подразделение Парижского трибунала высшей инстанции - централизуют основную часть расследований преступлений, связанных с международной коррупцией. Эта команда имеет обширный опыт и обширные средства расследования. Он тесно сотрудничает с иностранными судебными органами, включая Министерство юстиции США (DOJ) и Британское бюро по борьбе с мошенничеством в особо крупных размерах (SFO).

В общем, международная взаимная правовая помощь достигла значительного прогресса в течение последнего десятилетия, в том числе со странами, которые ранее неохотно снимали банковскую тайну или обменивались информацией: сбор доказательств против лиц, совершивших преступления, стал проще.

В Европейском союзе суды сейчас тесно сотрудничают друг с другом: это способствует ускорению процедур расследования.

Двусторонние конвенции, заключенные Францией со многими иностранными государствами, также способствуют повышению эффективности обмена информацией: эти конвенции чаще всего обязывают иностранные судебные органы реагировать положительно и в течение более короткого периода времени на запросы международных следственных поручений, выданные французскими судьями, и наоборот; эти поручения предназначены для сбора доказательств против правонарушителей, в том числе путем поиска и изъятия документов.

Разоблачение

Взаимная правовая помощь и эффективность правоохранительной деятельности также добились значительного прогресса из-за введения в большинстве основных стран законодательства о борьбе с отмыванием денег, подавляющего реинтродукцию в правовую экономику средств, полученных через преступление (например, незаконный оборот наркотиков или коррупция). Фактически, это законодательство обязывает многих специалистов (финансовые учреждения, фирмы по ценным бумагам, профессионалов в сфере недвижимости, юристов, дипломированных бухгалтеров, аукционистов, торговцев произведениями искусства и т. д.) идентифицировать своих клиентов и, в случае подозрения, делать заявления специализированным органам (во Франции, Tracfin), за исключением очень тяжелых наказаний (во Франции, от пяти до десяти лет лишения свободы и штрафа в размере 750 000 евро или 50%

отмытых средств). Во Франции ежегодно регистрируется около 20 000 отчетов о подозрительных операциях.

В более общем плане, во Франции любой специалист, который осуществляет, контролирует или консультирует операцию, связанную с движением капитала, должен сообщить об этом прокурору Республики, если он знает, что было совершено преступление, наказуемое тюремным заключением на срок более одного года (что относится к преступлению коррупции). Закон освобождает этого разоблачителя от любой ответственности и защищает его от уголовного преследования (статьи L. 561-1 и L. 561-2 Валютно-финансового кодекса).

Кроме того, французские аудиторы обязаны сообщать прокурору Республики о преступных действиях, о которых им известно.

Под международным давлением все больше и больше национальных законодателей и регулирующих органов поощряют или даже навязывают создание в компаниях процедур раскрытия информации (whistle-blowing/ информирование) и защищают сотрудников, осуждающих коррупционные практики. Во Франции они «защищены» Трудовым кодексом. Защиту также получают государственные служащие, которые предупредили после того, как узнали о коррупционных действиях при исполнении своих обязанностей.

Наконец, в некоторых странах закон открывает возможность обвиняемому признавать себя виновным (например, в Соединенных Штатах, лицо может добиться сокращения наказания, приведя доказательства правонарушения) или получить иммунитет.

Экстерриториальная юрисдикция французских и иностранных судей в сочетании с усилением судебного сотрудничества и существованием механизмов распространения информации позволяет эффективно «выследить» коррупцию и преследовать в судебном порядке взятки в любой точке мира.

В области международной коррупции правонарушители теперь подвергаются риску наказания по совокупности: существует очень высокая вероятность того, что несколько судей признают, что они обладают юрисдикцией для судебного преследования и наказания за такое же преступление; правонарушители,

вероятно, будут тяжело санкционированы во Франции, а также в одной или нескольких зарубежных странах.

Стоимость судебных разбирательств (один миллиард евро в Siemens для гонораров адвокатам) и внутренних расследований, проводимых по просьбе судов, к которым необходимо добавить затраты на создание расширенных программ соответствия или участие независимых третьих сторон, назначенных судами для контроля за практикой и эффективностью механизмов предупреждения и контроля в компании на протяжении ряда лет, достигло значительных сумм.

ГЛАВА III

ПРАВИЛА ГРУППЫ, ПРИМЕНИМЫЕ К ШЕСТИ ПРАКТИКАМ, КОТОРЫЕ МОГУТ СКРЫВАТЬ РИСК КОРРУПЦИИ

1. ПОДАРКИ И УСЛУГИ

Что нужно знать

Законы о борьбе со взяточничеством запрещают любому руководителю или сотруднику предоставлять человеку подарки, услуги или другое ценное имущество с целью получения неоправданного преимущества или чтобы повлиять на решение или другие действия. Точно так же они запрещают любому руководителю или сотруднику принимать подарки, услуги или любое другое ценное имущество в обмен на предоставление неоправданного преимущества или решения, либо любого другого действия.

Наиболее часто описываемые дары коррупции:

- приглашения и подарки для государственных служащих;
 - передача наличности, получение кредита или аванса, либо передача чеков, эквивалентных денежным чекам (подарочные сертификаты, чеки на товары и т.д.), передача акций дочерних компаний в капитал компании или ценных бумаг, котирующихся на Бирже;
- реализация или принятие ответственности за работы (строительство, ремонт, улучшение, оформление недвижимости);
 - бесплатные услуги, такие как транспорт, финансирование обучения, предоставление недвижимости;

- роскошные приглашения и дорогие подарки;

- предложения путешествий или туристических отпусков.

Предложение или передача подарков или услуг, которые происходят в момент, когда получатель выгоды должен выполнить свои полномочия на принятие решения или может повлиять в пользу компании, которая дарит подарок (тендер, переговоры текущего контракта, ожидание разрешения, изменение законодательства или правил, судебное решение, вынесение арбитражного решения) является, во всех законодательствах, очень строго санкционированным актом коррупции.

Позиция Группы

Общая позиция Группы заключается в том, чтобы запретить предоставление или принятие подарков, за исключением страны, в которой эта практика является действием вежливости или гостеприимства, неизбежным в деловых отношениях, при этом указывается, что эта практика также должна соблюдать правила, изложенные ниже.

Предоставление или принятие подарков всегда запрещено руководителю или сотруднику в течение периода принятия решения, которое может принести пользу его компании.

Что нужно делать

1. ПОЛУЧЕНИЕ ПОДАРКА

1.1 Принцип

Руководители или сотрудники не просят или не принимают прямой или косвенный прием любого подарка в какой бы то ни было форме, с учетом следующего абзаца. Например, работник не должен принимать оплату третьей стороной своих гостиничных расходов или деловых поездок и, тем более, любые расходы на его личную выгоду (работа, оборудование дома, путешествия, туристическое пребывание, и т.д.).

1.2 Акты вежливости или гостеприимства

Только обычные действия (традиционные праздники, такие как Рождество, Новый год и т. д.) вежливости или гостеприимства (бизнес-ланчи или приглашения на мероприятия) приемлемы, если эта практика соответствует обычаям, и если ценность действия вежливости или гостеприимства является наиболее приемлемой для соответствующих страны и профессии.

Перед тем как принять, руководитель или сотрудник должен использовать свой здравый смысл, затем отказаться или вернуть подарок, если вежливость или гостеприимство могут сделать его или ее обязанным или зависимым от дарителя (например, из-за повторения подарков), или если он попадает в запрещенные категории (например, принимать подарок в тот момент, когда руководитель или сотрудник должен принять решение касательно дарителя).

Каждый Бизнес-сегмент/Métier устанавливает контрольные значения после совета его Комитета по этике, чтобы позволить руководителям и сотрудникам лучше знать приемлемые ценности.

1.3 Информация - Прозрачность

Сотрудник информирует своего руководителя о любом ходатайстве, о любом предложении подарка или выгоды, которое не подпадает в рамки того, что принимает Группа.

1.4 Невозможность отказа

Когда работник не может отказаться или вернуть подарок, не нарушая серьезно обычаи и традиции, и, таким образом, не нанося вред отношениям между компанией и дарителем, он передает подарок ответственному за этику Бизнес-сегмента/Métier. Последний будет судить об использовании, которое может быть сделано из него (например, пожертвование благотворительным организациям).

2. ПОДАРИТЬ ПОДАРОК

2.1 Принцип

Компании Группы, их директора и сотрудники не могут предоставлять подарки или услуги, отличные от обычных действий, любезности или гостеприимства, как это определено в пункте 1.2 выше.

2.2 Когда, учитывая обычаи и традиции, нельзя избежать дарения подарка, ценность его должна быть небольшой, с учетом ситуации выгодоприобретателя и местных обычаев.

Каждый Бизнес-сегмент/Métier устанавливает значения/критерии, основанные на мнении своего Комитета по этике.

Если хорошо зарекомендовавшие себя местные обычаи существенно отклоняются от указанных значений, необходимо получить предварительное разрешение лица, ответственного за Программу соблюдения.

2.3 Единственная цель предоставления подарка может быть только обычным действием, поступком вежливости или

гостеприимства. Подарок никогда не должен быть предназначен для получения преимущества или решения в пользу компании. При любых обстоятельствах запрещается предоставлять подарок независимо от его стоимости или формы, когда выгодоприобретатель находится при принятии решения или может повлиять на решение относительно компании.

2.4 Подарок должен быть четко зарегистрирован в бухгалтерском учете компании.

2.5 Приемы (бизнес-ланчи, коктейльные вечеринки и т. д.), акты гостеприимства или бизнес-приглашения должны соблюдать положения пункта 2.3 выше и соответствовать обычаям и стандартам соответствующих страны и профессии. Любое роскошное приглашение или намерение создать в сознании выгодоприобретателя чувство должника должно быть запрещено.

Каждый Бизнес-сегмент устанавливает контрольные значения после консультаций со своим Комитетом по этике, чтобы позволить менеджерам и сотрудникам лучше осознать приемлемые ценности. Во Франции налоговая администрация заняла позицию по деловым подаркам. Она считает, что подарок равный или ниже 65 евро с учетом НДС на человека в год может быть предметом взыскания НДС.

2.6 Размещение и перемещение человека не из компании можно взять на себя только в рамках рабочей миссии, для людей, чье присутствие обосновано (посещение объекта, строительной площадки, продвижение, демонстрация или презентация ноу-хау Группы, поездки, связанные с исполнением контракта и т. д.).

В этом случае условия поездки и проживания, применимые к менеджерам и сотрудникам, будут применяться одинаково для третьих гостей.

2.7 Сотрудник или руководитель никогда не может использовать свои личные ресурсы, чтобы обойти правила, изложенные выше (например, чтобы не объявлять или не просить разрешения сделать подарок).

2. ПОЛИТИЧЕСКОЕ ФИНАНСИРОВАНИЕ

Во Франции финансирование деятельности политических партий, а также карьеры или кандидатуры любой политической личности строго запрещено для юридических лиц. Во многих странах есть такой запрет.

В других странах такие взносы разрешены и/или рассматриваются законодательством.

Общая политика Группы заключается в том, чтобы не способствовать финансированию политических партий или политиков, будь то прямо или косвенно через ассоциации, мозговые центры, фонды и т. д.

3. МЕЦЕНАТСТВО

Что нужно знать

Меценатство это предоставление денежной суммы без компенсации, товаров или услуг, организации, которая служит общепольному делу: социальное или гуманитарное дело, исследование, сохранение художественного наследия или продвижение художественного творчества.

Мecenатство в виде натурального выражения может быть также средством подчеркнуть умения компании (например, Дворец морского министерства, на площади Согласия, в Париже.

Позиция Группы

В Кодексе этики Группы указывается, что «взносы в благотворительную деятельность и филантропические действия разрешаются, если они эффективно служат делу общего интереса (гуманитарного, культурного или общественного характера) и вносят вклад в гражданскую деятельность, определенную Группой или ее подразделениями».

Действие патронажа никогда не должно быть средством скрытия и/или косвенного совершения незаконного действия (незаконный платеж, коррупция, торговля влиянием и т. д.).

Что нужно делать

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ПОЛИТИКИ МЕЦЕНАТСТВА

Каждый Бизнес/Métier определяет спонсорские действия, соответствующие характеру его деятельности и подпадающие под сферу его политики СОК/социальная ответственность корпораций. В частности, он определяет рамки, в которые должны будут вписаться спонсорские действия его филиалов.

С этой целью он консультируется со своим комитетом по этике и принимает во внимание мнения и рекомендации, которые последний передает ему.

Каждый Бизнес/Métier создает процедуры разрешений, предшествующие действиям мecenатства, иерархическим уровням, которые он сочтет уместными.

ЗАПРЕЩЕННЫЕ ДЕЙСТВИЯ МЕЦЕНАТСТВА

Группа воздерживается от проведения спонсорских акций со следующими характеристиками:

- выгодоприобретатель, под предлогом служения общепольному делу, осуществляет деятельность, которую Группа запрещает (например, финансирование политической деятельности)
 - выгодоприобретатель и его руководители были предметом уголовного наказания или взятия под сомнение их управления органами контроля (во Франции, Счетной палатой);
 - выгодоприобретатель явно ищет личную выгоду или принимает поведение или способ управления, который позволяет опасаться или делает возможным хищение средств его членами (например, накладные расходы ассоциации представляют собой слишком большую часть полученных пожертвований);
 - руководитель или сотрудник, который инициирует спонсорское действие, получает прямую или косвенную личную выгоду (при этом уточняется, что Группа может вести спонсорскую деятельность в пользу организации, которая получает бесплатный или незаинтересованный вклад/участие руководителя или сотрудника).
- Действия спонсорства, приносящие пользу партнеру (например, государственный орган и т.д.), с которым Группа имеет деловые отношения, должны быть предметом особой бдительности.
- ОБЯЗАННОСТЬ СБОРА ИНФОРМАЦИИ**
- Прежде чем принимать участие в благотворительных акциях, соответствующий отдел должен провести несколько проверок:
- убедиться, что выгодоприобретатель спонсорского действия добивается цели, совместимой с кодексом этики;
 - убедиться, что устав фонда или ассоциации регулярно регистрируется;

- собрать информацию о выгодоприобретателе,

его партнерах и учредителях, о его репутации;

- проверить его отчет о деятельности, его опыт и наличие достаточных средств для выполнения его миссии;

- убедиться, что руководители организации

действительно располагают полномочиями действовать от имени организации;

- убедиться, что организация публикует отчет о своей деятельности и поддерживает честную бухгалтерию, оцениваемую независимыми третьими лицами.

КОНТРАКТ

Вклад в спонсорство должен быть оформлен в форме письменного договора, в котором напоминаются мотивации компании.

Контракт не может быть подписан без предварительного письменного разрешения уполномоченного представителя соответствующей компании. Контракт должен включать обязательство соблюдать ценности этики и соответствия дарителя и условие расторжения в случае нарушения данных ценностей.

Донорская компания должна иметь право доступа и право на ознакомление со счетами выгодоприобретателя.

ВКЛАД МЕЦЕНАТА

Вклад мецената может быть в виде финансового взноса или в натуральной форме (меценатство компетентности). В последнем случае рекомендуется, чтобы

денежный эквивалент был правильно рассчитан и значился в контракте.

Любой взнос в виде денежных средств или счетов, чей держатель не идентифицируется, строго запрещен.

Вклад мецената не должен быть вознагражден и может быть выплачен только государственному учреждению или частному юридическому лицу, получившему меценатство. Например, финансовый взнос никогда не может быть полностью или частично выплачен физическому или юридическому лицу или государственному учреждению, кроме как получающему меценатство.

Выплата взноса может быть произведена только в стране, где бенефициарная организация имеет свой офис или в стране спонсорской операции.

КОНТРОЛЬ ИСПОЛНЕНИЯ КОНТРАКТА

Спонсор должен убедиться в том, что его вклад был использован в интересах общего дела, предоставляемого бенефициаром.

4. СПОНСОРСТВО

Что следует знать

Спонсорство - это способ участия в финансировании или проведении такого мероприятия, как семинар, конференция, спортивное, художественное или развлекательное мероприятие, с тем чтобы воспользоваться взамен положительным коммерческим потенциалом, порожденным нескрываемым участием в событии.¹

Позиция Группы

Спонсорство должно быть частью маркетинговой или коммуникационной

[1] Пункт 4 не касается рекламных спонсорских мероприятий, которые регулируются Декретом № 92-280 от 27 марта 1992 года об обязательствах издателей услуг, связанных с рекламой, спонсорством и телемагазином.

стратегии компании. Оно должно представлять интерес в контексте его коммерческой политики.

Спонсорство никогда не должно быть средством предоставления незаконной компенсации (незаконный платеж, взяточничество и т. д.).

Что надо делать

ОПРЕДЕЛЕНИЕ СПОНСОРСКОЙ ПОЛИТИКИ

Кажд Бизнес-сегмент/Métier определяет спонсорские действия, которые входят в его коммерческую и коммуникационную стратегию. Она определяет, в частности, рамки, в которые должны вписываться спонсорские действия ее филиалов.

С этой целью он консультируется со своим комитетом по этике и принимает во внимание мнения и рекомендации, которые последний передает ему.

Каждый бизнес устанавливает процедуры предварительного разрешения спонсорских действий на иерархических уровнях, которые он сочтет уместными.

ЗАПРЕЩЕННЫЕ СПОНСОРСКИЕ ДЕЙСТВИЯ

Группе запрещено проводить спонсорские действия со следующими характеристиками:

- спонсорство никоим образом не способствует маркетинговой или коммуникационной политике компании;
- целью спонсорских действий является получение и сохранение контракта или решения;
- лицо, решившее организовать мероприятие от имени государственного или частного субъекта, явно ищет не заинтересованность юридического лица, а прямую или косвенную личную выгоду;

- спонсируемое событие представляет собой событие, нарушающее этический кодекс или применимое право (например, содействие политической, религиозной деятельности и т. д.);

- лидер или сотрудник, инициирующий спонсорство, получает прямую или косвенную личную выгоду.

Спонсорские действия, которые приносят пользу партнеру (например, государственному органу и т. д.), с которыми у Группы есть деловые отношения, должны подвергаться особой бдительности.

КОНТРАКТ

Спонсорское соглашение всегда должно быть оформлено в форме письменного контракта, подписанного корпоративным сотрудником соответствующей компании.

Компенсации, предоставленные спонсору в качестве вознаграждения за его вклад в мероприятие, точно описываются и пропорциональны размеру взноса.

В контракте должно фигурировать обязательство соблюдать этические ценности спонсора. Нарушение этого обязательства может привести к прекращению сотрудничества с бенефициаром спонсорства и расторжению договора.

Спонсор должен иметь право визита и право на общение, позволяющее ему проверить действительно ли предоставленные ему контрагенты являются реальными.

КОНТРОЛЬ ВЫПОЛНЕНИЯ КОНТРАКТА

Подразделение Группы, которое спонсирует, должно убедиться, что контрагенты, полученные за ее вклад, являются реальными и соответствуют тому, что конкретно предусмотрено в контракте.

Доказательство контрагентов должно быть отправлено спонсору бенефициаром и сохранено (каталог, фотография вывешенных логотипов).

ВКЛАД СПОНСОРА

Вклад спонсора может быть в виде финансового взноса или вклада в натуральной форме. В последнем случае рекомендуется, чтобы эквивалент наличными был правильно подсчитан и включен в контракт.

Любой взнос в виде денежных средств или на счета, чей держатель не идентифицируется, строго запрещен.

Вклад спонсора должен быть выгодным и может быть выплачен только государственному органу или частному юридическому лицу, организующему мероприятие. Например, финансовый взнос никогда не может быть выплачен полностью или частично физическому лицу или юридическому лицу или общественному органу, кроме организатора мероприятия.

Выплата взноса может быть произведена только в стране, в которой у бенефициарной организации есть свой штаб или в стране спонсируемого мероприятия.

5. ОБРАЩЕНИЕ К КОММЕРЧЕСКИМ ПОСРЕДНИКАМ

Что нужно знать

5.1 Использование посредников может быть полезным и необходимым для компаний, желающих выйти на новый рынок, или которые нуждаются в помощи квалифицированного специалиста для разработки коммерческого предложения, ответа на

консультацию, для проведения переговоров или выполнения различных других видов деятельности.

5.2 В соответствии с Программой Соответствия, посредник это третья сторона, которой предприятие Группы доверило консультационную миссию, задачу содействия или представления для получения контракта, решения или заключения сделки. Независимо от термина, который охватывает его функцию (консультант, эксперт, коммерческий агент, консалтинговая фирма, агентство по связям с общественностью, лоббист, субподрядчик, со-подрядчик, архитектор, деловой партнер, юрист и т. д.), третья сторона должна считаться посредником. В отношениях с ним необходимо соблюдать большую бдительность, когда он сопровождает действие для получения контракта, решения или сделки, отвечает за установление контактов, представляет компанию или получает определенную роль посредника между компанией и государственным или частным лицом, поскольку эти услуги могут нести риск ненадлежащего поведения.

5.3 Если посредник неправомерно использует вознаграждение, выплачиваемое ему (взятки для облегчения сделки, получение непубличной информации, приобретенной у недобросовестных информаторов, попытки повлиять на местный решающий орган принимающий решения, и т. д.), юридическое лицо, назначившее его, а также соответствующие директора или сотрудники, несут тяжкие уголовные санкции за совершение этой коррупции посредником.

5.4 Международные антикоррупционные конвенции по-прежнему привлекают внимание стран-подписчиков и судей к опасностям использования посредников.

В целом существует серьезное подозрение в отношении использования посредников, особенно в контексте консультаций, направленных на предоставление крупного промышленного или инфраструктурного проекта. Это подозрение возникло в крупных судебных делах, когда выяснилось, что средства, наиболее часто используемые для взятки или расследования коррупции - это обращение к посреднику. Таким образом, 90% коррупционных действий, отмеченные в рамках Закона США о коррупции (FCPA) 1977 года, были совершены при вмешательстве посредника.

5.5 Профессия некоторых посредников признана и регулируется законом в некоторых странах (агенты по недвижимости, банковское посредничество, медиа-агентства, рекламные агентства, агентства по аудиовизуальным правам и т.д.). Например, во Франции только лицам с карточкой агента по недвижимости разрешено получать вознаграждение за посредничество в покупке недвижимости.

5.6 Определенные сферы деятельности всегда были организованы таким образом, что их деятельность обязательно и открыто осуществляется при помощи посредников, которые стали нормой и регулируются профессиональными обычаями (например, распределение аудиовизуальных прав или телевизионных программ на разных платформах или маркетинг рекламного пространства).

Позиция Группы

Обращение к посреднику категорически запрещено Группой, когда речь идет о том, чтобы совершить, при помощи третьего лица, действия, которые она сама

не имеет права делать. Также запрещается, когда после осуществления всех мер предосторожности, содержащихся в Программе соответствия, остается серьезным сомнением в отношении честности и профессионализма посредника.

Когда в стране закон признает и регулирует определенные формы посредничества, его положения должны строго соблюдаться. Рекомендуются проявлять особую осторожность при выборе и использованию этих специалистов, данное посредничество, разрешенное законом, не может быть растрчено на проведение незаконных действий.

Когда сектор деятельности организован как указано в параграфе 5.6 выше, соответствующий Бизнес/Métier определяет, принимает и оформляет (после согласования с сотрудником по этике группы и при содействии сотрудника по соблюдению требований в области Métier) в программе соответствия Métier, этические правила и стандарты, применимые к этим организационным формам посредничества, заботясь о том, чтобы соблюдать дух, строгие цели и этические принципы настоящей Программы соответствия.

Что нужно делать

РАССЛЕДОВАНИЕ ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ К ПОСРЕДНИКУ

Компании Группы, которые обращаются к услугам посредника, убеждаются в их честности и порядочности. С этой целью расследование является обязательным до заключения договора. Вступление в отношения с посредником предполагает заранее знать, с кем он имеет дело.

Если Métier решает провести это расследование с помощью специализированного внешнего органа, он должен использовать только законные средства расследования и предлагающие гарантии серьезности и надежности типа ADIT. Специалист по этике, назначенный Métier, выбирает организации, отвечающие этим характеристикам, контролирует расследование и отправляет копию каждого отчета, запрошенного в компании, которая намеревается использовать услуги посредника. Обращение к такому органу особенно рекомендуется, когда компания группы Bouygues использует посредника для деятельности, находящейся за границей, или в более общем плане, когда посредником является компания по иностранному праву.

ПРОВЕРКИ

Заклучению договора с посредником должны предшествовать следующие проверки:

- посредник обязательно является юридическим лицом, единственным приемлемым исключением является случай, когда конкретное законодательство организует посредничество путем явного разрешения его физическими лицами;
- данное юридическое лицо зарегистрировано должным образом, имеет устав и соблюдает свои обязательства по вопросам законной рекламы;
- годовые отчеты юридического лица утверждаются, публикуются в соответствии с законом и предоставляются в распоряжение Группы, которая намеревается прибегнуть к его услугам;

- юридическое лицо имеет настоящее размещение, его головной офис не размещается искусственно банком, адвокатом или любой лавочкой, предоставляющей такую услугу;

- посредник располагает ресурсами, характерными ему, пропорциональные тем задачам, которые он предлагает взять на себя (например, кадровые ресурсы);

- человек обычно выполняет порученную ему посредническую миссию; доказана реальность его деятельности; его клиенты состоят из серьезных и авторитетных предприятий; посредник признан в деле, от которого он может освободить; его опыт соответствует возложенной на него деятельности;

- посредник обладает обширными знаниями и опытом в стране проекта, по поводу которого он привлечен.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ СИГНАЛЫ

Обстоятельства, описанные ниже, следует рассматривать как предупреждающий сигнал, чтобы избежать использования соответствующего посредника:

- у посредника есть функция, договорные или финансовые отношения или любые другие деловые или частные отношения, которые могут создать конфликт интересов с клиентом проекта, для которого он назначен. Например, он является избранным должностным лицом или имеет государственный или частный мандат в отношении клиента или может вносить свой вклад в принятие решений, связанных с проектом;

- предварительное расследование не позволяет собрать информацию, которая должна быть получена, в частности,

в отношении юридического лица, его счетов, репутации, достижений, продолжительности его деятельности или имеющихся в его распоряжении средств;

- наём посредника запрашивается или навязывается органами власти, юридическим или физическим лицом, которое организует консультации, ведет переговоры о коммерческой сделке или принимает решение, которое интересует подразделение Группы;

- посредник запрашивает анонимность,

предполагает действовать через подставное лицо (юридическое или физическое лицо), отказывается раскрывать имена акционеров подразделения, на которое он работает, отказывается предоставить свое профессиональное прошлое, которое позволило бы раскрыть столкновение интересов;

у посредника есть родственные связи или общеизвестная дружба с лицами, ответственными за консультации, переговоры или решение, касающиеся подразделения Группы;

- посредник просит иметь эксклюзивность отношений с клиентом, государственным или частным лицом, отдавая любого представителя компании;

- посредник запрашивает ненормальную компенсацию: вознаграждение, полностью связанное с результатом, за очень высокую или не лимитированную сумму; аномально высокое вознаграждение в отношении стоимости предоставляемых услуг; запрос о возмещении расходов за аномально большие суммы или за недокументированные расходы;

- посредник запрашивает ненормальные условия оплаты: запросы на получение наличных платежей, выплату высоких авансов; платежи на банковский счет, чей держатель не может быть идентифицирован

или в третьей стране для чисто налоговых целей, или в стране, отнесенной к "налоговому раю", или на счет третьего лица; платежи в натуральной форме (например, предоставление акций или доли в корпорации);

посредник просит добавить к вознаграждению, предусмотренному в договоре, скрытое вознаграждение, или предлагает договоренность, в соответствии с которой Группа будет выступать за налоговое мошенничество;

посредник отказывается выполнять ценности, выдвинутые Группой (Кодекс этики, Программа соответствия);

- у посредника есть история уголовных приговоров, в частности за коррупцию или связанные с ней преступления.

После специфического анализа риска для деятельности Métier, ответственный за Программу соответствия составит приоритетные точки наблюдения, например, идентифицируя профессии, подпадающие под усиленную бдительность, применяемую к посредникам.

КОНТРАКТ

Отношения между посредником и компанией группы Bouygues, которая прибегает к его услугам, обязательно регулируются письменным контрактом.

Контракт должен включать предмет, описывающий порученную миссию, а также описание средств, выделенных посредником для выполнения его миссии.

Составление данного контракта делается обязательно при помощи компетентного юридического отдела. Он сохраняет себе оригинальную версию.

Контракт должен быть подписан или совместно подписан, по крайней мере, социальным уполномоченным вышеуказанного предприятия (или, если у Métier нет филиала, оперативным ответственным за отрасль, подразделение или соответствующую большую географическую зону). Если предприятие является местным филиалом с незначительным оборотом (это определяется Генеральной дирекцией Métier) или если речь идет о предприятии, созданном для выполнения проекта (филиал, "объединение по экономическим интересам", совместное предприятие и т. д.), социальный уполномоченный должен располагать, предварительно перед подписанием контракта, письменным согласием своего начальства (в зависимости от соответствующего Бизнеса/Métier, Ответственным за страну, зону или подразделение, или генеральным директором подразделения).

Если вознаграждение посредника превышает предопределенный порог, социальный уполномоченный предприятия или вышеупомянутый начальник информируют ген.директора Métier по электронной почте перед подписанием контракта.

Порог устанавливается ген.директором Métier после консультации с Комитетом по этике Métier. Если у Métier несколько секторов или подразделений, выполняющих различную деятельность, могут быть установлены разные пороги, цель которого проинформировать предварительно генерального директора Métier о заключении значимых контрактов с посредником в масштабе каждой из его важных деятельности.

Ниже порога, это уже оперативный ответственный под непосредственным руководством ген.директора Métier и отвечающий за соответствующую деятельность, который предварительно

проинформирован (данная информация бывает больше не нужна, если ответственный это тот, кто уже дал предварительное письменное согласие, предусмотренное выше).

Посредник не должен обладать властью или полномочиями связывать обещаниями компанию Группы, на которую он работает (кроме ограниченного отступления, письменного и предварительного, предоставленного социальным уполномоченным, подписавшим контракт).

Посредник соглашается в своем контракте соблюдать:

- правила страны, в которой компания Группы, которая прибегает к его услугам, ведет свою деятельность;
- правила страны, в которой он осуществляет свою основную деятельность;
- правила страны проекта;
- ценности, выдвигаемые Группой по вопросам этики и соответствия.

В более общем плане посредник обязуется в своем контракте уважать международные конвенции о борьбе с коррупцией и отмыванием денег. Строго запрещается любая практика коррупции или влияния с государственными или частными агентами в связи с проектом.

ИНФОРМАЦИЯ ОТВЕТСТВЕННОГО ПО ВОПРОСАМ ЭТИКИ

Каждое подразделение составляет и сообщает ответственному за этику Métier обновленный список контрактов с посредниками, заключенными компаниями, входящими в сферу его действия.

УПРАВЛЕНИЕ КОНТРАКТОМ

Предприятие, подписавшее контракт, назначает лицо, ответственное за управление

контракта с посредником, который будет следить за делом и надлежащим исполнением контракта (дополнительные соглашения, обмены мейлами, проверка фактур, контроль отчетов по деятельности и т. д.). В частности, будут сохранены и сданы в архив:

- предварительное расследование;
- подписанный контракт;
- исследования, документы, связанные с исполнением контракта;
- промежуточные отчеты или протоколы заседаний (чтобы иметь возможность обосновать реальный, серьезный и осязаемый характер предоставляемых услуг).

Этот человек не может зависеть иерархически от руководителей, отвечающих за коммерческие действия компании.

ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ ПОСРЕДНИКА - СПОСОБЫ ОПЛАТЫ

Вознаграждение посредника должно соответствовать реальности предоставляемых услуг: оно должно быть пропорционально предоставленным услугам, их сложности и продолжительности миссии посредника.

Вознаграждение за посредничество, выплачиваемое исключительно в виде платы за успех или «success fee», запрещено (за исключением случаев, когда закон регулирует форму посредничества, навязывая «плату за успех», пример французского законодательства относительно агентов по недвижимости). Если только часть вознаграждения агента может быть исключена в качестве «платы за успех», эта сумма ни в коем случае не может превышать размер фиксированной доли и должна оставаться разумной.

Каждый Бизнес-сегмент/Métier устанавливает инструкции, определяющие уровень и условия вознаграждения

посредников, которые могут быть приемлемыми (тарифные сетки, расчетные таблицы, почасовые ставки и т. д.)

Когда посредник имеет гражданство страны проекта, он должен иметь там банковский счет и получать там оплату.

Если у посредника нет гражданства страны проекта, у него может быть банковский счет и он оплачивается либо в стране проекта, либо в стране места его основной деятельности при условии, что она не локализована для чисто налоговых целей.

Контракт, заключенный с посредником, должен определять условия оплаты, которые должны быть прослеживаемы.

Посреднику выплачивается либо в евро, либо в валюте страны, где он осуществляет свою основную деятельность, либо в валюте страны проекта, либо, наконец, в валюте контракта касательно проекта.

Вознаграждение посредника выплачивается по мере предоставления его услуг. Крайне важно, чтобы посредник составлял документированные фактуры (то есть, в сопровождении необходимых подтверждений) в соответствии с правилами страны, в которой эти фактуры выданы, и документами страны, в которой они были оплачены.

Любая оплата в пользу посредника должна быть разрешена в соответствии с процедурами авторизации платежей, действующих в Группе, при этом указывается, что потребуются подписи социального уполномоченного компании, который использует услуги агента.

Такой платеж будет являться предметом истинной бухгалтерской записи на счетах компании-должника.

6. ЛОББИРОВАНИЕ (ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ИНТЕРЕСОВ)

Что следует знать

Предприятие может вносить свой вклад в дискуссии и размышления о разработке или применении закона, правил или государственной политики, давая свое мнение или предоставляя свои технические знания (такой подход называется "лоббирование").

Такой подход, если он не является прозрачным и не ограничивается только «лоббированием», как это определено выше, может подвергать лицо, вовлеченное в эту деятельность, и компанию, использующую его, риску квалификации в коррупции, торговле влиянием, фаворитизме или вмешательстве.

Лоббирующая деятельность регулируется во многих зарубежных странах (США, Канада). Во Франции он не подлежит общему регулированию.

Позиция Группы

Группа может вести лоббистскую деятельность, чтобы ее деятельность была больше известна и лучше понята.

Сотрудник, руководитель или внешний поставщик услуг, действующий для Группы, должен воздерживаться от предоставления каких-либо преимуществ, чтобы повлиять на решение принимающего решения. Он в большей степени привержен уважению этической политики, которую поддерживает Группа, в частности запрет на использование коррупционных практик или несправедливых или антиконкурентных методов.

Что нужно делать

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Определить и решить задачи и условия "лоббирования" - поднимает ответственность руководителей Группы и Бизнес-сегментов/Métiers. Такие шаги должны соответствовать ценностям Группы и ее подходам к социальной ответственности корпораций.

Каждый Бизнес-сегмент/Métier должен хранить список своих представителей интересов, выступающих для Группы, будь то внешние работники или сотрудники Группы.

2. ПРАВИЛА, КОТОРЫЕ ДОЛЖЕН СОБЛЮДАТЬ РУКОВОДИТЕЛЬ ИЛИ СОТРУДНИК ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ "ЛОББИРОВАНИЯ"

Надежность передаваемой информации

Руководитель или сотрудник, проводящий «лоббирование», обязуется, что любой вклад, внесенный с целью осветить законы о понимании дела и информирование о точке зрения Группы, содержит самую честную информацию и строгое представление о состоянии имеющихся знаний, а не обман.

Прозрачность

В своих поступках с заинтересованными сторонами он должен четко указать, что он действует от имени Группы.

Соответствие этике

Он не дает преимуществ с целью повлиять на решение руководителя. Он получает официальные документы на законных основаниях и воздерживается от их распределения за прибыль. Он уважает и реализует политику этики Группы, в частности, касательно того, что она

запрещает коррупцию или нечестную или антиконкурентную практику, или соблюдая Программы соответствия Группы относительно столкновения интересов и биржевых операций.

3.РЕГЛАМЕНТИРОВАНИЕ - АККРЕДИТАЦИЯ

В тех случаях, когда существует механизм аккредитации или специфическое регулирование, действия в области лоббирования со стороны подразделения Группы должны подпадать под эти рамки и, в частности, соответствовать кодексу поведения вышеупомянутой организации. Также рекомендуется получить аккредитацию или подтвердить, что третье лицо, услугами которой она пользуется, имеет эту аккредитацию.

4. ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ - "МОЗГОВЫЕ ЦЕНТРЫ"

Лица, назначенные представлять подразделение Группы в профессиональных организациях и аналитических центрах (лабораториях идей), должны обеспечить, чтобы цели и методы лоббирования, принятые организациями, соответствовали установленным выше правилам. Они также просят их иметь код или внутренние правила, сопоставимые с вышеуказанными правилами.

5. ОБРАЩЕНИЕ К ТРЕТЬЕЙ СТОРОНЕ ("ПРЕДСТАВИТЕЛЮ ИНТЕРЕСОВ") ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ "ЛОББИРОВАНИЯ"

Выбор представителя интересов: обязанность расследования

Представитель интересов может быть выбран только после расследования и проверок, чтобы убедиться в его профессионализме, морали (в частности, его обязательства воздерживаться от использования коррупции или нечестных

или антиконкурентных практик), а также в отсутствии столкновения интересов или запрета выполнять деятельность "лоббирования".

Наём или использование услуг бывших политических лидеров (министров, председателей территориальных исполнительных органов и т. д.) или должностных лиц национальных или международных учреждений могут осуществляться только при применении правил, которые регулируют их статуты (например, срок после окончания их функций и т. д.). В любом случае услуги таких лиц могут использоваться для лоббирования в областях, охватываемых их прежними функциями, только в случае если трехлетний период (за исключением случаев более строгих нормативных правовых актов) истек с момента прекращения их обязанностей.

Когда дело касается выбора представителя интересов для вмешательства за пределами Франции, юридическому отделу требуется предоставить всю информацию о применимых правилах и обязательствах, связанных с этой деятельностью в соответствующей стране.

Отметьте отрицательные показатели

Люди из следующих категорий не смогут представлять группу:

- представитель интересов не демонстрирует, что у него есть опыт и средства для выполнения его миссии;
- он отказывается подписываться на обязательные условия, которые должны быть указаны в его письменном контракте;
- он отказывается быть официально аккредитованным;

- осужден, особенно за коррупцию или связанные с ней правонарушения
- следующим категориям:
 - избранным в ходе национальных, европейских или международных выборных мандатов, любым членам, которые служат в министерствах, парламенте, независимых административных органах или в местной, национальной, европейской или международной гражданской службе.

Обязательные договорные положения

Миссия представителя интересов должна быть оформлена в письменном контракте.

Роль представителя интересов/заинтересованной стороны должна ограничиваться установлением контакта и действием в обстоятельствах, определенных структурным подразделением группы - со-контрактором. Ни в коем случае представителю интересов не предоставляется мандат на принятие решений (например, обязательство или контракт на имя и от имени этого лица).

Контракт должен включать подписанное заявление, в котором признается отсутствие конфликта интересов в исполнении порученной ему миссии.

В контракте представитель интересов/заинтересованной стороны обязуется выполнить свою миссию в соответствии с Кодексом этики и Программой соблюдения требований Группы, включая принципы, применимые к льготам, подаркам и приглашениям. Контракт должен запрещать любую коррупционную практику, а также любую несправедливую или антиконкурентную практику. Любое нарушение этических принципов Группы может привести к

расторжению договора.

Если существует этический кодекс, регулирующий деятельность «лоббирования» в стране или в секторе деятельности, представитель интересов обязуется соблюдать ее, и в договоре содержатся все положения, требуемые упомянутым уставом.

Выполнение контракта

Для выполнения контракта представитель интересов должен соблюдать принципы, изложенные в пункте 2 выше, в отношении надежности предоставленной информации, прозрачности и соблюдения этических норм.

Вознаграждение и другие положения

Положения, применимые к посредникам касательно вознаграждений, способов оплаты, контроля миссий/командировок и архивирования применимы к представителям заинтересованных сторон.

ГЛАВА IV ПОЛЕЗНЫЕ ССЫЛКИ

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ ИНСТИТУТЫ - Список исключений

Всемирный банк (WB)	<i>List of Cross Debarred firms and individuals</i>: список компаний и лиц, которые не могут иметь доступ к программам Всемирного банка и другим акциям по причине нарушений политики анти-мошенничества и анти-коррупции Всемирного банка. http://web.worldbank.org/external/default/main?theSitePK=84266&contentMDK=64069844&menuPK=116730&pagePK=64148989&piPK=64148984 <i>Listing of ineligible firms and individuals</i>: касается тех же лиц. http://web.worldbank.org/external/default/main?theSitePK=84266&contentMDK=64069844&menuPK=116730&pagePK=64148989&piPK=64148984
Африканский банк развития (AFDB)	http://www.afdb.org/en/about-us/structure/integrity-and-anti-corruption/
Азиатский банк развития (ADB)	<i>Список структурных образований, на которые наложены санкции за нарушения достоверности</i>: http://beta.adb.org/site/integrity/sanctions <i>Перекрестно запрещенные структурные образования</i>: http://lnadbq4.adb.org/oga0009p.nsf/sancCrossDebarred?OpenView&count=999

ИНТЕРПОЛ

Объединяет 190 государств. Публикует различные списки лиц в розыске. <http://www.interpol.int/en>

США – Список исключений, опубликованных министерствами

Государственные подряды	Система премий за управление (SAM), государственный сайт США консолидирующий возможности инструментов : CCR/ FedReg, ORCA, и EPLS, касательно государственных подрядов https://www.sam.gov/
Министерство финансов США – OFAC (бюро контроля иностранных активов)	OFAC составляет « List of Specially Designated Nationals and Blocked Persons », список лиц, активы которых заблокированы в США и с которыми запрещено вести коммерческую деятельность. http://www.treas.gov/offices/enforcement/ofac/sdn/t11sdn.pdf
Торговый департамент США – Бюро промышленности и безопасности (BIS)	<i>Denied Persons List</i>: запрещает операции по экспорту с лицами из этого списка. http://www.bis.doc.gov/dpl/default.shtm <i>Unverified List</i>: любая транзакция с компаниями из этого списка предписывает повышенную « должную осмотрительность ». http://www.bis.doc.gov/enforcement/unverifiedlist/unverified_parties.html

СОЕДИНЕННОЕ КОРОЛЕВСТВО

<https://www.gov.uk/sanctions-embargoes-and-restrictions>

ООН – Меры ограничения к экспорту по решению Совета безопасности

Резолюция Совета безопасности (на каждый год)
которая может содержать меры по имбарго и
замораживанию активов. <http://www.un.org/french/docs/cs/>

ЕВРОСОЮЗ

Внешнее действие

Санкции и ограничительные меры
http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/index_en.htm
Действующие ограничительные меры
http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/docs/measures_en.pdf
Обобщенный список лиц, групп, структурных
образований, подверженных финансовым санкциям
Евросоюза http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/consol-list_en.htm

МЕЖДУНАРОДНАЯ ПРОЗРАЧНОСТЬ

Индекс подверженности коррупции (ИРС)
пересматриваемый каждый год по каждой стране
<http://www.transparency.org/cpi>

Этический кодекс и Программы соответствия Группы (конкуренция, антикоррупция, финансовая информация и биржевые операции, конфликты интересов) доступны в Интранете Группы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Этот документ даёт обзор положений, действительных на 30 сентября 2014г. В случае необходимости, он может стать предметом пересмотра для распространения исключительно в Интранете.

